VfB NACHRICHTEN 19NULLSECHS

Jahrgang 42

Nr. 5/ Juli 2017

VEREIN FÜR BALLSPIELE 06 E.V. DILLINGEN

„VIEL NEUES AUF DER PAPIERMÜHLE – SC HALBERG BREBACH ZU GAST ‘

KARLSBERG
LIGA
SAARLAND
Auf eine
tolle Runde!
Wir wünschen dem
VfB Dillingen und seinen Fans
eine erfolgreiche Saison und
spannende Spiele!
VfB
D
FRESH
KARLSBERG
URPILS
GRÜNDEL'S
ALKOHOLFREI
FRESH
KARLSBERG
Bier-Gefühl

Herzlich Willkommen, liebe Dillinger Fußballfreunde!

Heute starten wir in eine neue Saison in der Karlsberg-Liga Saarland. Mittlerweile sind wir in der vierten Saison für die sportlichen Geschicke der ersten Mannschaft verantwortlich. Wir sind sehr dankbar für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns über die beständige Kontinuität. Im letzten Jahr wurde unser Trainerteam bereits mit Benjamin Heinrichs verstärkt. Auch in diesem Jahr gab es neue Bewegungen im Team. Mit Stefan Gossrau und Daniel Kiefer dürfen wir uns über zwei Rückkehrer glücklich schätzen. „Gossi" hütete selbst über einen längeren Zeitraum das Tor des VfB und ist jetzt für die Weiterbildung unserer Keeper zuständig. Er löste damit seinen alten Torwarttrainer Dietmar Kimmling ab, bei dem wir uns für sein großes Engagement an dieser Stelle bedanken wollen. Daniel Kiefer unterstützte uns bereits vor drei Jahren im Trainerteam, bevor es ihn dann weiter zum 1. FC Kaiserslautern ins Nachwuchsleistungszentrum zog. Dort betreute er zuletzt als Co-Trainer die U19-Bundesligamannachaft mit der er hinter dem FC Bayern München als Zweiter in der Tabelle abschloss. Er kümmert sich im VfB als Co-Trainer um die Bereiche Athletik und Koordination und löst damit Daniel Grün ab, der sich weiterhin in unserer JFG um die jungen Talente kümmert. Auch dir Daniel, vielen Dank für deinen Einsatz. Daniel Kiefer ist zudem hauptamtlich als Sportlicher Leiter der JFG Saarlouis/Dillingen eingesetzt. Willkommen im Trainerteam. Wir blicken auf eine tolle Saison zurück und wollen selbstbewusst in die neue Runde starten. Mit Hilfe unserer eingespielten Mannschaft und dem Qualitätszuwachs durch unsere Neuzugänge (mehr zu diesen weiter hinten im Heft) ist es unser Ziel an die Leistungen der Vorsaison anzuknüpfen und uns in der Spitzengruppe der höchsten saarländischen Liga zu etablieren.
Wir würden uns, wie immer, sehr über eure Unterstützung freuen, insbesondere in unserem Wohnzimmer „Papiermühle", die ja, wie ihr seht, einen neuen Teppich bekommen hat. Also auf geht's mit voller Vorfreude in die neue Saison!

Viele Grüße
Euer Trainerteam

INHALT

Aus Trainersicht	3
Stadtmeisterschaft	5
Saisonvorbereitung	7
Abschl.Tabelle 1. Mannsch.	8
Neuzugänge	10 - 11
Abschl.Tabelle 2. Mannsch.	12
Unser Gast	14
Die Jugend	17

Trainerteam

IMPRESSUM

Herausgeber:
VfB Dillingen 1906 e.V.
Brückenstraße
66763 Dillingen / Saar
Tel. Clubheim: 06831 74 964
Fax: 06831 96 64 831
E-Mail: vfbdillingen_1906@t-online.de
Web: www.vfbdillingen.de

Irrtümer & Druckfehler vorbehalten.

Redaktion:
Frank Schnubel,
Ignazio Coniglio

Fotos:,
Frank Schnubel,
Franz Bleses

Layout & Druck:
DECA-Werbung
66773 Schwalbach
info@deca-werbung.de

Anzeigen:
VfB Dillingen

Abo, Kritik und Anregungen an:
vfbdillingen_1906@t-online.de

Auflage:
200 Exemplare

Penth
www.penth.de
SCHNAPSIDEEN AUS DEM SAARLAND
Edle Brände & Liköre · exquisites Schmuckflaschensortiment
individuelle Firmen- & Vereinspräsente · Abfindungsbrennerei
Brennerei Franz Penth · Telefon 06881-3485 · Lachstraße 19 · 66822 Lebach-Landsweiler

Bäckerei · Konditorei
Lauer
Dillingen
Herrenstraße 12
Telefon: 7 13 40
Wallerfangen
Hauptstraße 57
Telefon: 6 18 98

Klinker
Natursteine
Neubau
Umbau
Bauunternehmung
Carlo Seger
Gmbh & Co. KG
Meisterbetrieb
Kriegerfriedhofstraße 22a
66701 Beckingen-Reimsbach
Telefon 0 68 32-12 51
Telefax 0 68 32-80 03 66
Handy 01 77-4 51 31 13
E-Mail: seger-bau@online.de

HINWEIS

Achtung Fußballfreunde!
Bitte berücksichtigen Sie bei ihrem Einkauf oder Inanspruchnahme von Dienstleistungen die Inserenten unseres Stadionhefts!

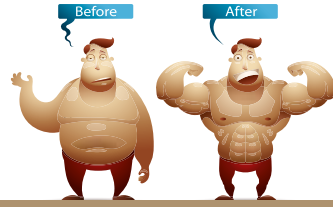
Gelungene Titelverteidigung

Auf dem Kunstrasenplatz der DJK Dillingen fanden die diesjährigen Stadtmeisterschaften der Aktiven statt. Im ersten Spiel gegen den Veranstalter, die DJK Dillingen, konnte unsere Mannschaft souverän 3 : 0 gewinnen. Im zweiten Spiel gegen die SSV Pachten spielte sich der VfB etliche klare Torchancen heraus, die man leider nicht nutzen konnte bzw. vom überragenden Torhüter der SSV vereitelt wurden. So stand am Ende der Spielzeit ein für die SSV Pachten schmeichelhaftes 1 : 1 auf dem Papier, das sich für den VfB wie eine Niederlage anfühlte. Im dritten und letzten Stadtderby konnte der FV Diefflen dann aber klar mit 6 : 0 geschlagen werden und der Titel des Stadtmeisters war erfolgreich verteidigt. Unsere Stürmer zeigten sich dabei in bester Torlaune: Juri Dil mit fünf Treffern, Matthias Krauß und Florian Irsch mit jeweils zwei Treffern und Mika Pernet mit einem Treffer sorgten für eine erfolgreiche Titelverteidigung. Die Siegerehrung wurde vom Ersten Beigeordneten der Stadt Dillingen, Herrn Stefan Schmitt, übernommen.

RADIO
JACOB
electronic shop
Maximinstraße 43
66763 Dillingen-Pachten
Tel. 0 68 31 / 7 12 70
Fax 0 68 31 / 7 32 83
radiojacob@gmx.de

KUNDENDIENST
Sat-Anlagen • Fernseher
DVD - Audio - Video
alle Haushaltsgeräte
Partner von
EURONICS
best of electronics!

DECA.Werbung
Visuelle Werbung & Printdesign



info@deca-werbung.de

Grafik Design Drucksachen Fahrzeug- Objektbeschriftungen Werbeanlagen Textildruck Werbemittel mobile Messe- und Präsentationssysteme

KIRCHEN
Ausführung von Heizungsanlagen
Sanitäre Installation und Einrichtungen
Klempnerei
Verkauf von sanitären Einrichtungen

Saarstraße 34 · 66763 Dillingen · ☎ (0 68 31) 7 12 30

VEREIN FÜR BALLSPIELE 06 E.V. DILLINGEN
VfB D

109 Jahre VfB Dillingen
Werde Mitglied im VfB!
www.vfbdillingen.de
Folge uns auf Facebook!

Sommervorbereitung auf die Spielzeit 2017/2018

Am 19.06.2017 sind wir in unsere sechswöchige Sommervorbereitung gestartet. Im Rahmen eines Fußballgolfturnieres hat sich der 25köpfige Kader unserer 1. Mannschaft in Beckingen getroffen. Bei heißen Temperaturen wurden alle Neuzugänge und unser neuer Physiotherapeut Theodoros Vrachnos begrüßt. Seitdem sind nunmehr 5 Wochen vergangen, in denen die Mannschaft viel geschwitzt hat, um sich optimal auf die neue Saison vorzubereiten.

Neben den täglichen Trainingseinheiten auf dem Platz, trafen wir uns oft im Fitnessstudio, aber auch bei einem Trail-Lauf in Merzig. Bei allem Sport darf die Ernährung nicht zu kurz kommen. Im Rahmen unseres Trainings-

lagers haben die Spieler ein Essen vorbereitet. Zwölf Spieler aus zwölf verschiedenen Ländern haben ein Essen bestehend aus Vor-/Haupt- und Nachspeise organisiert.
Das ist der VfB Dillingen 2017: 25 Spieler aus 12 verschiedenen Nationen. Ein tolles Zeichen, wie wir finden.

Freundschaftsspiele haben wir natürlich auch bestritten: Gegen die SSV Oppen und den SV Saar 05 konnten wir im heimischen Parkstadion 2 Siege für uns verbuchen. Auch in den Vorbereitungsspielen gegen den FC Reimsbach und die SSV Pachten wurden zum Teil deutliche Siege erzielt. Ebenso konnte der Titel des Stadtmeisters aus dem letzten Jahr erfolgreich verteidigt werden und im Rahmen des EDEKA-Fuchs-Cups in Rehlingen haben wir den dritten Platz erreicht. Gegen den Verbandsligisten aus Thalexweiler gab es einen klaren 5 : 0 Sieg und im letzten Vorbereitungsspiel gab es im Derby beim FV Diefflen ein 2 : 2 Unentschieden. In den restlichen Tagen vor unserem 1. Heimspiel gegen den SC Halberg Brebach gilt es nun sich weiterhin zu fokussieren, um den Saisonstart so erfolgreich wie möglich gestalten zu können.

ABSCHLUSSTABELLE

KARLSBERG LIGA SAARLAND

TABELLE		Sp.	S	U	N	Tore	D	Sp.
1.	FV Eppelborn	32	20	6	6	97:44	53	66
2.	VfL Primstal	32	20	4	8	69:42	27	64
3.	SF Köllerbach	32	16	12	4	68:44	24	60
4.	SC Friedrichsthal	32	17	8	7	60:30	30	59
5.	**VfB Dillingen**	**32**	**15**	**9**	**8**	**79:55**	**24**	**54**
6.	SV Auersmacher	32	14	9	9	68:52	16	51
7.	SG Leb.-Landsweiler	32	15	5	12	72:53	19	50
8.	SC Halberg-Brebach	32	14	7	11	46:46	0	49
9.	SV 09 Bübingen	32	13	7	12	57:67	-10	46
10.	SV Elversberg II	32	14	3	15	67:64	3	45
11.	TuS Herrensohr	32	13	4	15	56:68	-12	43
12.	SV Rot-Weiß Hasborn	32	11	4	17	51:54	-3	37
13.	SV Mettlach	32	8	10	14	37:61	-24	34
14.	TuS Steinbach	32	7	7	18	35:57	-22	28
15.	DJK Bildstock	32	6	8	18	44:76	-32	26
16.	Spvgg. Quierschied	32	5	7	19	53:97	-44	25
17.	FV Siersburg	32	5	6	21	34:83	-49	21

Die nächsten Spiele

02.08.2017	FV Schwalbach - **VfB Dillingen**	19.00 Uhr
05.08.2017	**VfB Dillingen** - FC Homburg 2	16.00 Uhr
12.08.2017	SV Hasborn - **VfB Dillingen**	16.00 Uhr
20.08.2017	SV Bübingen - **VfB Dillingen**	16.00 Uhr
26.08.2017	**VfB Dillingen** - SF Köllerbach	16.00 Uhr

ICT - Infinite
Communications Technologies

Bitcoin-Handel unter:
Wir akzeptieren Bitcoin
www.bitcoin.name

Domain · Hosting · Webdesign
www.infcomtech.lu

ICT wünscht dem VfB viel Erfolg!

Internet-Sponsor des VfB Dillingen
99 EUR/Jahr, Domain incl. Hosting für saarl. Fußballvereine

BMS
Baustoff Handelsgesellschaft mbH & Co

Sämtliche Baustoffe für den Hoch-, Tief- und Straßenbau

Verkaufsagenturen für Bitumen, Mischgut, Schottermaterial, Natur und Holz, Kalk, Dolomitgestein, Natursteinpflaster, Transportbeton, Kies und Sand, Zement, Baustahl und Baustahlmatten, Fertigdecken.

Ihr Partner für Kanalisation und Strassenbaustoffe

66763 Dillingen, Hemmersdorfer Straße 14
Tel.: 0 68 31 - 9 73 20 • Fax: 0 68 31 - 97 32 99
www.bms-baustoffe.de • E-Mail: info@bms-baustoffe.de

DS-Schweißtechnik GmbH & Co. KG

- Industrievertretungen
- Mechanische Werkstatt für Autogentechnik
- Dreherei

Gewerbegebiet Zum Sitters 14
66787 Wadgassen
Telefon 0 68 34 / 95 19 - 0
Telefax 0 68 34 / 95 79 - 20
www.schweisstechnik-saarland.de

BLAZEY MORANSKI — Trikot-Nr. 3

Geburtsdatum:	19.02.1991
Position:	Verteidigung
Körpergröße:	180 cm
Bisherige Vereine:	SV Mettlach, 1. FC Saarbrücken, SV Wallerfangen

MARIUS NEUMEIER — Trikot-Nr. 13

Geburtsdatum:	18.01.1990
Position:	Verteidigung
Körpergröße:	193 cm
Bisherige Vereine:	Borussia Neunkirchen, SV Zweibrücken, FC Wiesbach

YANNICK BERNEISER — Trikot-Nr. 16

Geburtsdatum:	04.06.1997
Position:	Mittelfeld/Sturm
Körpergröße:	184 cm
Bisherige Vereine:	SC Roden, JFG Saarlouis, FV Schwalbach

ANDREJ RUPPS — Trikot-Nr. 25

Geburtsdatum:	10.07.1993
Position:	Linkes Mittelfeld
Körpergröße:	179 cm
Bisherige Vereine:	SV Schwemlingen, FC Brotdorf

KILPER SASCHA — Trikot-Nr. 30

Geburtsdatum:	28.03.1992
Position:	Torhüter
Körpergröße:	178 cm
Bisherige Vereine:	VfB Dillingen, SV Düren-Bedersdorf

AHMED AYOUB — Trikot-Nr. 6

Geburtsdatum:	04.03.1993
Position:	Mittelfeld
Körpergröße:	176 cm
Bisherige Vereine:	FC Brotdorf

TAREK ABD ALSALAM — Trikot-Nr. 18

Geburtsdatum:	02.02.1994
Position:	Angriff
Körpergröße:	174 cm
Bisherige Vereine:	1. FC Saarbrücken, FSG Bous

TABELLE		Sp	S	U	N	Tore	D	Sp.
1.	**VfB Dillingen 2**	**26**	**21**	**2**	**3**	**87:33**	**54**	**59**
2.	FSV Hemmersdorf 2	26	19	2	5	98:34	64	53
3.	SSV Pachten 2	26	16	4	6	98:57	41	48
4.	SF Hüttersdorf 2	26	16	5	5	70:31	39	47
5.	SC Reisbach 2	26	15	7	4	74:30	44	46
6.	SV Hülzweiler 2	26	13	3	10	53:54	1	38
7.	FSV Saarwellingen 2	26	11	5	10	49:59	-10	35
8.	SV Fraulautern 2	25	10	5	10	44:58	-14	32
9.	SG SLS-Beaumarais 3	25	8	2	15	44:93	-49	23
10.	SC Roden 2	25	6	6	13	31:51	-20	21
11.	SV Düren-Bederdorf 2	25	5	4	16	24:62	-38	18
12.	FSG Schmelz-Limbach	26	5	4	17	28:67	-39	16
13.	SG Körprich-Bilsdorf	25	1	2	23	17:88	-71	5
14.	SV Wallerfangen 2	24	6	3	15	0:0	0	0

Die nächsten Spiele

05.08.2017	**VfB Dillingen 2** - FV Schwalbach 2	18.00 Uhr
13.08.2017	FC Ensdorf - **VfB Dillingen 2**	15.00 Uhr
20.08.2017	FV Diefflen 2 - **VfB Dillingen 2**	13.15 Uhr
26.08.2017	**VfB Dillingen 2** - SC Fenne	18.00 Uhr

mateco
YOUR BETTER WAY UP

Arbeitsbühnen-Vermietung

mateco GmbH
Niederlassung Saarbrücken

Dieselstraße 3 • 66763 Dillingen/Saar
Telefon: +49 (0)6831-12403-0 • Telefax: +49 (0)6831-12403-20
Joachim.Schoenen@mateco.de
www.mateco.de

JÖRG WEINARD
KFZ-MEISTERBETRIEB

Dieselstraße 26 · 66763 Dillingen/Saar

Telefon: 06831/78044

SC Halberg Brebach

In den letzten beiden Spielzeiten kreuzten wir jeweils am Saisonende die Klingen, dieses Jahr ist es unser Auftakt. Vor zwei Jahren feierte der SC Halberg Brebach gegen uns im letzten Saisonspiel mit einem 1:1 den Klassenerhalt. Danach übernahm Coach Marcel Schug die Mannschaft und führte sie in die vorderen Regionen der Tabelle. Im letzten Jahr, noch mit eher dünnem Kader und Verletzungspech gesegnet, reichte es am Ende zu einem 8. Tabellenplatz. In den direkten Duellen gingen die 6 Punkte komplett an die Saarbrücker. Lediglich fünf Punkte trennte die Mannschaft aus Brebach von unserer.

Also erwarten wir heute einen starken Gegner, zumal sich die Elf vom Halberg mit tollen Spielern verstärkt hat. Mit Vedran Ivankovic, Arthur Schneider und Mirco Becker kamen drei Spieler, die allesamt schon über große Erfahrung in höheren Ligen verfügen.

Für uns ist der SC Halberg Brebach eine Mannschaft, die absolut das Zeug hat im oberen Drittel der Tabelle mitzuspielen. Zu einem späteren Zeitpunkt der Saison könnte diese Begegnung schon so etwas wie ein richtiges Spitzenspiel sein. Von daher freuen wir uns auf ein tolles Fußballspiel und begrüßen unsere Gäste aus Brebach, insbesondere unseren langjährigen Spieler Mounir Berkani, ganz herzlich in Dillingen.

TEAMFOTO (Saison 2016/2017)

life Kochschule
Saar

Ihr Eventpartner für Kochkurse und Feiern

www.kochschule-saar.de

MÖBEL
SCHÜTZ Diefflen
Am Brunnen

Nalbacher Str. 102 · 66763 Dillingen-Diefflen · Tel. (0 68 31) 7 26 26
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.30 Uhr · Sa. 9.30 – 13.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen

www.moebelschuetz.de

Garant für gutes Wohnen

DIBREMK

Fliesenlegermeisterbetrieb

Ausführung sämtlicher
Fliesen-, Platten- und Natursteinarbeiten

Tel. 0 68 69 / 50 98 88
Fax: 0 68 69 / 50 98 18
Mobil: 01 77 / 5 52 49 62
66763 Dillingen Brunnenstraße 9
66780 Biringen Heinrich-Wirth-Straße 14

Dipl.-Ing. Günther APPREDERIS

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Wir führen folgende Katastermessungen aus:
- Teilungsvermessungen von Grundstücken
- Absteckungen der Grundrißfläche für Neubauten bzw. Gebäudeeinmessungen (Katastergesetz)

Kelkelstraße 14 · 66763 Dillingen
Telefon 0 68 31 - 70 24 27 · Telefax 0 68 31 - 7 46 28
E-Mail: vermessung@apprederis.de

GETRÄNKE
stöhr
VINOTHEK

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo. - Fr. 08.00 - 19.00 Uhr
Sa. 08.00 - 18.00 Uhr

Daimlerstraße 12 · 66763 Dillingen

(Im Bild der Enkel unseres VfB-Urgesteins Otmar Hesslinger)

Auftakt zur neuen Saison 2017/18

Nach ihrer Premierensaison 2016/17 gehen unsere Jüngsten in ihre 2. Spielzeit.
Somit kommt dem Aufwärtstrend der letzten Jahre entsprechend eine weitere Altersstufe dazu.
Ab Montag dem 31.07.2017 laden die Trainer aller Altersklassen
wieder zum Training auf die neugestaltete Papiermühle ein.

Trainiert wird zu folgenden Zeiten:

(U7) Jahrgang 2011 und jünger
Mittwoch von 16.00 – 17.15 Uhr

(U8/U9) Jahrgang 2009/2010
Mittwoch von 16.00 – 17.15 Uhr + Freitag von 16.30 – 17.45 Uhr

(U12/U13) Jahrgang 2005/2006
Montag und Mittwoch von 17.00 – 18.30 Uhr

(U14/U15) Jahrgang 2003/2004
Montag und Mittwoch von 17.00 – 18.30 Uhr

Hierzu sind auch alle interessierten Dillinger Kinder und Jugendliche herzlich eingeladen!

der Geschmack ist vielseitig
...Di Paola auch !

Fleischgroßhandel
DI PAOLA

Fleisch u. Wurst
Wild u. Geflügel
Meeresfrüchte
Döner-Kebab

Am Schlachthof · 66763 Dillingen
Telefon 0 68 31 / 7 69 80 - 0
Telefax 7 69 80 - 18

BEKANNT AUS TV

Neue (T)Raumdecke in nur 1 Tag!

Die zuvor dunkle Holzdecke wurde in nur 1 Tag renoviert!

Zimmerdecken · Beleuchtung · Zierleisten

- Saubere Montage in nur 1 Tag!
- Beleuchtung nach Wunsch!
- Kein Umräumen der Möbel!

PLAMECO® DECKEN

Besuchen Sie unsere Ausstellungen oder rufen Sie uns an:

- 66780 Siersburg, Niedstraße 53
- 66386 St. Ingbert, Kaiserstr. 83
- 66606 St. Wendel-Winterbach, Winterbacher Str. 10

Ihr PLAMECO Ansprechpartner und VFB-Vorstandsmitglied Frank Schnubel

Wir informieren Sie gerne über die Möglichkeiten dieses einzigartigen und über 30 Jahre bewährten Deckensystems!

PLAMECO: Sehr langlebig + leicht abwaschbar!

BEWÄHRTE QUALITÄT SEIT 1982

PLAMECO Fachbetrieb Ralf Kindt
www.plameco-saar.de
0 68 35 / 9 35 01

Ein gutes Autohaus ist wie ein Schweizer Messer.

Zuverlässig und vielseitig ... seit über 50 Jahren!

Messerscharf kalkulierte Angebote!

Saarlands größtes Ford-Ersatzteillager!

Autos für Kenner!

Gewerbe-partner und Transit-Center!

Erstklassiger Service!
Werkstatt-Qualität 2014: „**Sehr gut**“ (TÜV Rheinland)

Auto Bild BESTE KFZ-WERKSTÄTTEN 2016/17

Ford CENTRAL GARAGE 55

66763 Dillingen, Konrad-Adenauer-Allee 10, Tel.: 06831/9784-0
www.centralgarage.de

Kommunizieren Sie mit uns via WhatsApp.

Nutzen Sie unseren verbesserten Service.

Ein **Foto** Ihres **Zählerstandes** an unseren Kundenservice Telefon **06831 9747 112** reicht aus, um Ihren Verbrauch zu ermitteln und eventuell Ihren Abschlag anzupassen.

Ihr Energie Partner

Stadtwerke Dillingen/Saar GmbH
Feldstraße 40
66763 Dillingen/Saar

info@swd-saar.de
www.swd-saar.de

SW.D
Stadtwerke Dillingen
Zuverlässig. Nah. Kompetent.